

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Wednesday, December 5 1954 Vol. 16, No. 188 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	零售每份七仙
每月	一元二角
三個月	三元五角
半年	六元五角
全年	十二元
外埠郵費	另加
廣告費	另議

年五零百五千二元紀子孔
日四十月一十年午甲次歲歷夏

【頁一第】 號五八百一第卷六拾第紙聞新
【三期星】 日八月二十年三十四國民華中

中越兩共締結密約 保證互相軍事援助

北平將助胡志明武力統一全越 越共將助中共攻臺為交換條件

越南。西貢七日合衆社電。越南北方宣佈。謂中越兩共。經已締結密約。保證互相軍事援助。以達到其互相欲達之目的。即越共將協助中共攻取臺灣。中共將協助胡志明吞併整個越南。

越南北方宣佈。謂中越兩共。經已締結密約。保證互相軍事援助。以達到其互相欲達之目的。即越共將協助中共攻取臺灣。中共將協助胡志明吞併整個越南。

國方突擊隊突襲中共小島 共艦駛近北漁山砲轟報復

臺北八日合衆社電。國防部發言人。昨於黎明時。突襲一位於金門東北約三英里之中共小島。虜去正在睡眠之中守兵十四名。國方突擊隊。於任務完竣。始從容撤退。返回基地云。

國方國防部發言人又謂。中共巡邏艦兩艘。於昨夜偷駛近大陳以北三拾哩之北漁山島。發砲四响。向該島國軍轟擊。及至國方船艦開到追趕。共方船艦已逃逸云。

周恩來要求 美撤臺灣 澎湖駐軍

東京。倫敦八日合衆社電。北平播音。謂中共政務院總理周恩來。再行嚴重警告美國。指責美國前日與國方締結互相關約。實一極嚴重之戰爭挑釁行動。周氏謂如若美國不撤其駐海峽及澎湖之軍力。並繼續干涉中國內政。則其將來召至之一切嚴重後果。將須由美國負責。

周氏並指將介石為中國人民之公敵云。

中共播音誇耀 上月戰果輝煌

東京。倫敦八日合衆社電。中共昨夜播音。誇耀其海陸空軍於上月拾壹月份之輝煌戰果。稱中共高射砲隊。擊落國機兩架。另擊傷拾架。全屬阿夫二拾七號式機。中共砲兵。於上月拾

中共解放台灣 迷夢破碎無餘

今後解放台灣。僅為宣傳攻勢。路透社分析家巴萊度謂。據西方外交及軍事專家之意見。美國最近向台灣國方政府保證。保衛台灣及澎湖列島。無異將中共及早解放台灣之迷夢打破。

現在中共很清楚。道。攻擊台灣。無異向美國進攻。由此可能引起世界第三次大戰。照現在情勢來看。中共必不會以此代價去奪取台灣。同時西方官員。咸相信蘇聯會與中共北平政府。討論緩攻取台灣之事。

中共軍火車 在滬南爆炸

臺北。八日合衆社電。國方大道社消息。中共戰運軍火車貨卡二輛。於上月二十日。在上海以南九拾五英里爆炸。死傷逾八十人。大道社謂。該二輛中共軍火車爆炸。相信係屬反共游擊隊所埋之地雷。

美總統大度量 不憤怒麥卡士

華盛頓八日合衆社電。麥卡士昨日指指愛華者華盛頓。對共產黨表示軟弱。不願強硬。今日總統在記者招待會中。仍不肯攻擊麥卡士。反而共和黨議員均對麥卡士怒至髮指云。

記者詢問總統對麥卡士對彼本人之攻擊。有何解釋。彼答謂。我不會走進對個人之批評途徑。以批評個人。而俾大眾評論我之是否如彼所責人便是。白宮新聞處長謂愛總統並未對麥卡士之言論發生憤怒。彼極力避免與麥卡士發生私人之戰。時埃奧主席魯透稱。彼對麥卡士之言論指責總統。甚為憤怒。其他各議員如雷卡。芬連打等。均不滿麥卡士所為云。

英指中共違背 韓戰停火協訂

倫敦。倫敦七日路透電。英外相艾登。透社電。英外相艾登。昨指中共將與空軍人員十名名。誣指彼等為間諜。實屬反韓戰停火協訂。蓋該拾名空軍人員。當時係為執行聯合國之任務。為共方擊落。彼等應於交換戰俘時。交回國軍云。

臺美約簽定後 中共之行動

東京。華盛頓訊。由於美臺條約之簽定。中共必會在軍事上增加之活動。作為抗議。雖然未能立即進攻臺灣。但沿海島嶼。必增加軍事上之行動。

中共同時攻擊英國。一方面承認中共。而另方面卻和美國勾結。對美臺條約不加反對。間接對中共政府加以攻擊。查美英兩國之遠東政策。現階段之合作。比前和諧得多云。

中共當然仍要解決臺灣。但在現局勢之下。並不容易。故此局勢。必保持至若干年。而英國則主臺灣獨立。或國管理。此提議際當受到臺灣國方之反對。及中共之不承認云。

麥卡士控總統 指為寬容中共

華盛頓七日美聯社電。麥卡士議員。今日指指總統愛華者。恭賀該等不准讓露非美活動之議員。同時寬容中共虐待韓戰俘軍人之行動云。

麥卡士云。總統愛華者。一方面讚揚禁止暴亂與共產黨活動之議員。另一方面。則提議國人以容忍態度。靜觀共產黨國家之行動。避免戰爭。然而現在韓戰俘軍人。正受着中共之虐待及洗腦。故此總統無異寬容中共云。

軍事行動減少 經濟戰日加多

東京。華盛頓七日美聯社電。美國務卿杜勒斯星期二謂。東西方公開軍事戰爭之憂慮。日漸減低。今後會進入於經濟之戰爭階段。彼對記者招待會謂。現在東西方已由軍事衝突

梁伯齊來加 希望甚微

據安達臣律師稱。現居留港華生梁伯齊之父梁洪興。現已身故。其遺產繼承人梁伯齊。希望甚微。

梁洪興年七十歲。上月死於雲南。為其子入境問題。與移民部交涉凡三年之久。近據移民部發言人稱。處置此種案件手續頗煩。需時長久。但據安達臣律師稱。平常移民調查此種案件。大概需要三四個月。但梁洪興案。一連十個月。毫無進展。加拿大法院。判決梁洪興案。謂依照中國法例。梁伯齊為梁洪興嫡子。故有資格入境。隨後移民部乃設法阻止華僑庶子女入境。而今年十月公佈新例。規定亞洲人之子女。凡欲居留加拿大者。務須符合加拿大法律云。

販毒疑犯被捕

雲南暗探查獲。及其助手。昨晚在東街上逮捕販毒疑犯。而將其扣留於警局。警察斷定從其袋中搜獲之白粉九五枚。是否為海洛因。該犯年四拾八歲。彼五年前亦因犯禁煙例。為麥所擒。當時彼曾恐嚇麥。謂彼必殺之。

麥與助手。昨晚又逮捕華人。年三拾八。但暫時未控其犯何罪。俟警察查明彼所攜帶之八粒白粉。是否為違禁品云。

逃犯被擒

二埠卑特警署逃犯。笠弼哥。昨日下午拾二點半。在雲南士丹利公園第二海灘。為警察兩名所捕。碧氏圖逃走。被二警連環五次空槍擊昏之。而會槍射穿逃犯之手袖。隨後碧氏乃將其本人之銀色手槍投於樹林中。而竄入密林中。但卒被捕。

碧氏上月二十號越獄。當時該逃犯已逃往宛埠殺妻。

市警正在調查碧氏是否與近日在雲南發生之銀行打劫案數宗有關。新近被劫之商店之中。有兩案認出碧氏之照片。似盜賊之相貌。

今日市選

雲南今日。舉行市選。選舉市長。市參議員。教育局代表及公園局代表。競選市長者共三人。一為現任市長。二為舊市參議員。卡及歷次競選市長。市長已連任兩屆市長。市長已連任兩屆市長。市長已連任兩屆市長。市長已連任兩屆市長。

飛機失竊 失三千元

卡利。八日加拿大社電。橫加航空公司。巨型客機一架。昨失竊。損失現款三千元云。

火車碰石 搭客無恙

列頓。昨午亞西行客車一列。昨晨在列頓附近碰石。將大石撞下非沙河中。司機立即停車。而有一部份搭客被震醒。但均無恙。其餘搭客未覺察。而繼續睡眠云。

老人一睡 三日乃醒

滿地可。七日加拿大社電。退老鐵路工人約翰霍士年六十二歲。上星期五下午六點。至李城家中見其妻。遇其妻外出。遂臥於沙發椅上睡去。直至昨日下午午覺始醒云。

天氣報告

據天文台報告。雲南今明兩日天陰而有雨。時時停。較暖。最低溫度為四十二。最高溫度為四拾六。

自己不受影響 不知他人之苦

亞當。亞當農會主席亨利揚。欲令其他團體。感覺農夫之困境。最有效力與最快之方法。為求農界一致停止購買不必要的物件云。

原子彈非萬能

南卡羅拉那省。查魯士頓訊。前任北太平洋協約國元帥李威將軍。昨日在雷軍校演講。勸學生軍勿以為巨力大能。可利用破壞能力其廣之武器。如原子彈等。急速取勝。而不必依靠陸軍。彼謂此種心理。非常之危險。

零下五十度

點間。六日加拿大社電。天干特別區斯納村。昨晚大寒。溫度降至零下五十度。昨日最高溫度為零下廿八度。較前於一九四七年二月間。溫度降至零下八拾度。為全國最低紀錄。該村位於天干特別區荒僻地方。全村祇有三拾餘人。

零下五十度

亞省及沙省之天氣。比較往年此時暖。至拾五度。列必治昨日最高溫度為四十九度。為全省最暖之地方云。

零下五十度

亞省及沙省之天氣。比較往年此時暖。至拾五度。列必治昨日最高溫度為四十九度。為全省最暖之地方云。

名貴禮物，品目繁多，不過，吾人當然愛用中國特產送禮，所以

大公報

民治黨支部通告

放假十六天

雲南學校過冬

雲南學校過冬

雲南學校過冬

本報有大帮舊報紙及滿十七寸長三十寸之白紙出售價錢相宜如意者請來面商



「躡市体」
為加拿大最好之香烟

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

各種貨品 同時運到

- 台灣鳳梨
- 台灣竹筍
- 東方蝦片
- 散庄枝干
- 盒庄枝干
- 錦盒糖薑
- 散糖薑傘
- 溪紅炮
- 連榴桂炮
- 時聲炮
- 九龍吐珠
- 瓷瓦虫蜜薑

雙(托)水仙花頭

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4. B. C.

聖誕將近到 送禮要講究
若問何物好 元豐樣樣有

彩盒枝干 各式糖羌
錦盒茗茶 送禮草味

一九五五年新吉勝已到了
第二期冬季行情不日即安寄上

香港 廣記 參茸
MAK KWONG KEE

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

辦選行本 鹿茸 人參 鹿尾 鹿鞭 鹿筋 鹿血 鹿角 鹿胎 鹿茸 鹿尾 鹿鞭 鹿筋 鹿血 鹿角 鹿胎 鹿茸 鹿尾 鹿鞭 鹿筋 鹿血 鹿角 鹿胎

六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

登報鳴謝
啟者弟因年老患病。入醫院數月。在院內。蒙 戴鴻醫生。余牧師。及各朋友兄弟宗親探候照料一切。萬分深感。今幸出院抵達雲城。隨別未嘗一登門道謝。幸祈原宥。特登數言。聊申敬謝。并候 列位平安
弟 李沛庭 上言

特聘華人雇員廣告
本公司特聘聘請華員。專責照料華人顧客。如購買文房用具。印刷文件。寫字樓傢私。油印機。與並巴圖章等。請電話與朱君洽商。
PA. 7311 或在 HA. 5757R.
Clarke & Stuart Co. Ltd.
530 Seymour St.

世界新聞

中華民國 美利堅合眾國 共同防禦條約

任何此項武裝攻擊及因而採取之切實措施。應立即報告聯合國安理會。採取恢復。並維持國際和平與安全之必要措施時。予以終止

第六條。為適用於第二條及第五條之目的。所有「領土」等詞。就中華民國而言。應指臺灣與澎湖。就美利堅合眾國而言。應指西太平洋區域內。在其管轄下之各島嶼領土。第二條及第五條之規定。並適用於經共同協議所決定之其他領土。

第七條。中華民國政府給予美利堅合眾國政府接受。依共同協議之決定。在臺灣澎湖及其附近。為其防衛所需要而部署陸海空軍之權利

第八條。本條約並不影響。且不應被解釋為影響。締約國在聯合國憲章下之權利及義務。或聯合國為維持國際和平。與安全所負之責任

第九條。本條約應由中華民國。與美利堅合眾國。各依其憲法程序。予以批准。並對於臺北互換批准書之日起。發生效力。

第十條。本條約無限期有效。任一締約國得於廢約之通知送達另一締約國一年後。予以終止。

為此。下開各全權代表。爰於本條約簽字。以昭信守。
本條約用中文及英文各繕二份 中華民國四十三年拾二月二日 公曆一九五四年十二月二日 訂於華盛頓 完

品聖丹仙 補力御宮清

世世丹仙

加料改良再造丸
四倍固精丹
乙種補腎丸

康進啟

代理各牌 新舊汽車
手續妥當 價錢相宜
現有 Dodge 牌客車
出讓。設備齊全。
祇駛過五百里
原價 \$3319
廉售 \$2895
充銀期先付 \$600
用舊車交換亦可

陳進啟
電話 EN. 7389

力行有接
Lee Han Agencies Co. Ltd.
276 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
電話 MA. 9114

新造生鮮超等米
合農家用特別發行價
真正 WHITE LISBON 青蔥米
每磅貳元
最好 CAVALIER 紅薯仔米
每磅貳元
TOUCHON 卡律米
每磅壹元二毛五
DETROIT DARK RED 深紅色
每磅九毛五
PEAS Pilot and Laxon
Progress
不豆每磅壹毛七
【星期三日照常營業】

布蘭公司啟

JAMES BRAND & CO. LTD.
2404 Granville St. BA. 2165

好消息
欲知其詳
請打電話 PA. 7657
寶寶公司

堂仁壽余 YEE SO YEN TONG
232 Main St. VANCOUVER, B. C.

心氣痛丸
不受 CO. D. 見效
欲知詳細請函索即奉

煤炭煤油廉價發售
本公司專售各種煤炭與煤油適合家庭烹任與煤爐之用週末特價電話
Z at on Wide Fuel MA. 0286
由上午八時至下午十時

姜洩療法 損精療法 汗多療法 肺腎兼療

雙龍牌
MA HAT MA
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

米仔鐵仔靚最洲美
身長。粒成。白雪
米等上省土武

雙龍牌
MA HAT MA
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

代理總加全 號安均埠聖
AMERICAN PRESIDENT LINES
司公船輪 統總國美

QUON ON CO. LTD.
254 1/2 Pender St. E.
TEL. PA. 1025 Vancouver, B. C.

滿地可	倫敦	香港	上海	廣州	汕頭	廈門	福州	寧波	溫哥華
宗	長	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
宗	長	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
宗	長	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬

AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street - San Francisco 9 - California, U.S.A.

司公船輪統總國美

由溫哥華 三百六十五元
往香港 三百六十五元
來回票 三百六十五元

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理

永利 各式藥酒 正糯米酒

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
127, FERGUSON ST. (C.O. 82, 111) VICTORIA, B.C.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林強臣製藥經驗
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
免至禍延子孫
流後發時全愈
過方知妙入神
寸四元另的士寄
用者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

雲埠梁定邦帽店發售
各色新粘帽收價低廉

在舖街第五四三號又洗粘帽工作好
LEONG'S HAT SHOP
53 Main St. Vancouver, B.C.

遺囑 由五元起碼
請來與公
諸人溫
降商量電
話 PA. 653
樓仔坑銀
行二樓細夾片打街請由正門入可矣

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小舖
各款眼鏡 司理 鄧漢庭
MEE SHING
433 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文庫
用品發售學友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C. E.
卑勿地威臣紙公司謹啟

煤炭發售
快捷送到

於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B. C.

檀商方來君酬酢忙
檀香山檀商方來君。日前乘週
休之暇。偕其夫人遊歷美。加
各國。日昨來雲。訪問此間親友。
並欣賞此間壯麗大自然景物。行裝
甫卸。連日由其親戚戚簡潔潔潔。
協澤夫婦。及黃黃俠夫婦。分別邀
請力君夫婦在龍門酒家歡宴。作大
家庭之團聚。席間老幼共坐。煮酒
話舊。至為暢適。查力君長子承恩
君。係夏威夷大學法學士。現在檀
業律師。次子承法。美國密士根大
學法學士及商學士。現任檀司法部
檢察官。三子承欣。美國士丹佛大
學化學工程碩士。現任美海軍部化
學工程師。子婿李觀雄。現任美海
軍部上尉官。兒子成材。滿門顯達
。是種善之家也。

清韻社演戲近聞
雲埠清韻音樂社。定於十二月
十二日下午一時。假富市定街東
門牌一四二號(亞雲戲院)開演粵
劇(霸王別姬)一齣。乃是為其社
置辦戲服與樂器而籌款。查該社成
立於抗日期間。舉凡關於公益事務
。靡不悉力以赴。對於僑界久已有
良好印象。該社因社員日增。而戲
到戲服與樂器短少。難以支配。但
又不願有辜青年們之熱衷。所以
本一已往之無畏精神。與僑界一
貫愛護之精神。特編新劇。希僑
界同情。藉資彌補。果也。在短期
間。僑界獲悉該社籌款之事。遂紛
紛自動助。現查悉有李日如。林
漢華。林鏡影。林時青。每捐五十
元。馬其修廿五元。劉壽宇。關崇
。羅仲仁。每廿元。鄭振衡十五
元。林振雄。鍾練。楊星耀。金然
。林子杰。每十元。李梓良。黃
文甫。周秀生。鄭其鄧。劉孔熾。
劉煜權。每五元。五元以下者甚多
。并聞該社為僑界購票便利起見。
已商請香港。金園。片打。秘粉。
位仁各餐館。及馬路錫器行。利
來菓店。益豐號。伯樵夫人菓店。
代理銷票。各商號見義勇為。原意
協助。將來成績定有可觀也。

今年火鷄增加
奧太瓦。六日加拿大社電。據
農部估計。今年加拿大全國火鷄產
額。達三百五十萬頭。為歷年最高
紀錄。比之舊年增加百分之二十三
云。

零落斷腸花
哀情 十一 試問是誰之過
小 妙姑已妙絕塵寰。得此花。更增嬌媚矣。人稱
花為絕代。吾以為花雖佳。然不解語。究不如人之
美。人能解語。花則不可也。妙姑惶然不敢答。
葉千秋復笑曰。妙姑視吾何如者。亦可辱為友耶。
妙姑心曠神怡。不能止。陽不聞。不之應。第以手玩
花葉。側身而立。葉千秋復言之。至再三。妙姑
不能詭稱不聞矣。則嗚嗚曰。葉翁當當代外交家。
學識廣略。都略尋常。吾得悉居居李之末。亦與有
榮施。何官相辱為友也。葉千秋大笑。有問。葉紫
雲小姐獲蝶而返。嘻嘻然曰。阿叔。吾已得蝶矣。
彼狡。數飛遁。然戀戀於花香。不忍去。吾向隨撲
之。彼翅折。遂無以遁。妙姑視之。蝶大如掌。五
色燦然。於嬌媚之中。有樸雅之致。乃稱奇不已。
葉千秋取蝶細視。曰。此可為至佳之標本。但妙姑
見之。以吾儕為殘忍矣。吾坐平不嗜殺。但遇美麗
之蝶。則思據為已有。不撲殺之。心即若有所不
足。此亦不可解者。蝶之佳者。恍如美人。其美麗
之點。各有不同。正如燕瘦環肥。并皆佳妙。見可
夫人殷殷詢語以遊愛之狀。妙兒告之。

欲而不欲者。未免非人矣。語已。微目妙兒而笑。
妙兒低首。又陽不聞。蓋其語殊不可答也。遊園一
匝。即歸於堂中。葉千秋已備早食。豐美甚。然均
映而不膩。於胃病之人。無少妨害者。妙姑食而甘
之。不覺覺量。每食一物。葉千秋必殷殷問佳否。
既食。又問能受納否。終食之頃。三致焉。午飯
以後。無可覽遊。則使葉紫雲小姐撫鋼琴為樂。又
絮絮談海外奇聞。均聞所未聞。見所未見者。妙兒
心樂神怡。病魔盡去矣。談談終日。晚飯既過。司
徒夫人命與接之歸。葉千秋乃自摘芍藥一束。以贈
妙兒。送之至與側。納花於其懷中。曰。明日。妙
姑有暇。必來此。吾甚欲與妙姑為友。妙姑苟不我
棄。亦必樂與吾為友也。妙兒敬諾。紫雲與葉
千秋又囑之。命轉告于司徒夫人。與夏侯夫人。必
時使妙姑至。葉紫雲小姐自應之。相率去。妙姑於
數十武之外。回首顧望。猶觀葉千秋杳立戶外。若
有所思。妙兒為婦人。於男子之心。知之至稔。
益不能無感矣。既歸司徒第。司徒司徒夫人。司徒
夫人殷殷詢語以遊愛之狀。妙兒告之。

梵亞林學校招生
歡迎華生入我們極優美絳索音樂隊
若私人教授則用汝自置的樂具。
同班教授。本校給以梵亞林。
Douglas Stewart
1501 Vancouver Block
736 Granville PA. 3715

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥 各種聖誕
攝影器材 各種物品
沖晒器具 送禮物品
文房用具 精美冬咭
畫報雜誌 價格相宜
僑胞光顧 格外歡迎

TAtlow 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等 調味潔淨
地方雅潔 招呼妥當
大講小酌 隨時應命
隨時光顧 格外歡迎

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ANK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

周愛權
精較各種時時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
W. PENDER ST. CARRALL

四十週年 天天進步
布色特多 盡是新興
衣服翻新 巧手造成
貴客光臨 不計利錢

和和公司
W. O. Wo Book Co.
545 Pender St. Victoria, B.C.

請看震撼着世界的
中國畫圖

特價：每集壹元五

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

七房住宅出賣
在葛蘭那區接近巴勒橋五房住宅樓下三個房並
沐浴室樓上兩個房有土庫三合土地基無大爐配足
傢私如爐熱水缸沙花廚房椅檯兩三張床并七
個天睡木棧取價四千五百元先交現款二千五百元
本處常有屋宇商店及工藝貨物出賣請留意焉

吳國華辦事處啟
本店專營合時瓜菜鮮肉燒臘
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
五臘 肉鴨片肉
新到 合時水貨 罐頭食品

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

和和公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

PHONE PA. 6527

李福專醫皮膚病限日痊癒
跌打刀傷續筋骨奇難雜症立止痛神速奏效
秘製環球唯一實驗包愈皮膚病膏 每盒貳元半
少林寺藥廠如神跌打立止痛消腫吊痰散 每料拾圓
本醫生醫務所舊舖街門牌二百三拾七號第二層十九號房
LBE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠代理處 金利源 廣萬生 元豐 元豐 國信

根絕糖尿丸
主治口渴引飲，小便頻數，體量日減，
功能補氣生血，確為糖尿之聖藥，
專治腎虧，夜尿，確有甜尿之聖藥，
脚氣虛損諸症，每樽拾圓

立止夢遺丸
功能固精 健體止遺 每盒八圓

強精大補丸
添精壯骨 增強體力 每樽八圓

見諒 C. O. D. 不受
L. S. Wong
201-1st St. E.
Calgary, Alta.
香港 中醫師黃良石創製

4X
請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

Canadian Bakeries Ltd.

劉望松柴公司 電話 MA. 9629 433 Gore Ave.

接車行李 運輸貨物 兼有發售 快捷妥當

Lux Theatre 戲院斯樂

「著名銀幕」 「電影好戲」

廣麵東廣 NIFTY NOODLES LTD. 213 Cordova St. East Vancouver, B.C. PA. 8850

全蛋干麵 粗細炸麵 淨干麵

廣珍鐘錶首飾舖

Kwong Chiu Ho Co. P.A. 5816 191 E. Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少業 專業花紙油色 寓跑路街三九一號

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險 代理人壽保險 火燭意外保險

泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新雙九牌絲苗米 廿五磅庄味母 新中蝦肉 大紅灰蛋

搜奇探秘錄

印尼土人的性風俗 洪鐘錄

班加島的土女長得很漂亮。棕黑色的皮膚。雅好修飾。跟爪哇附近的裸女天峇峇里島的土女一樣。

許多島嶼原住民還保留著舊習制。而且當地的教規例行宗教儀式之豐。男孩到了七歲時候也要施行割禮。

住在那個偏僻的文明都市的印尼男人。也有個個奇異的生活習慣。他們在晚上睡覺的時候。多愛擁着壹個「竹夫人」同睡。

我今晚同丁的妹小姐返新中酒店。我再不願同丁小姐再通一宵話。丁小姐說：「好。我祇有讓一萬四千元與你。我不願讓身體與你。你今晚想同我睡。

小偵探 老千偵探上集 周白穎著

同到那新酒店。白命蛇送了丁小姐入室。丁小姐曰：「明天再見。白命蛇。竟開門。雖然坐下曰：再開門。我不願太早睡也。丁曰：你已完全勝利。何必多講。條件亦由你個八決定。有何談判可言。

極樂氏包醫痔瘡 不用刀割。包無痛苦。藥到止痛。七天全癒。

按摩療治室新張廣告 本療治室。現新張伊始。專以按壓術療治各種病症。

同裕安公司 總代理香港豐登玉各種酒 代理各種國產名酒

黃堃地保官事務所 專辦簽証印文件 專辦入籍移民事件

WESTERN MUSIC MACHINE CO. LTD. A.M.I. Distributors For Alberta & British Columbia 9916 Jasper Avenue Edmonton, Alberta.

雷炎公司 本公司為美國 A.M.I 公司註冊及專售 A.M.I 各種機器。

承接裝修電火工程 電話：HA. 8131 電話：TA. 1003

我今晚同丁的妹小姐返新中酒店。我再不願同丁小姐再通一宵話。丁小姐說：「好。我祇有讓一萬四千元與你。我不願讓身體與你。你今晚想同我睡。

Empire Drug Store Carrall & Cordova Sts. Vancouver, B.C. Phone PA. 4934

精神及魄力 是汝所應得 此藥丸能補益精神 爽利 每盒百粒五元

片打客車 PENDER CABS TA. 2255 130A Pender E. 汽車日夜馳騁 待君僱用

KUO KONG SIK 專辦大宗 中國絲綢及水 衣袋圍裙及水 松名貴官燈家 具蘇杭雜貨應 有盡有目錄印 便函索即奉

DOMINO REFRIGERATION 500 DAVIE STREET Vancouver 2, B.C. PA. 4055 MA. 7920

重新廣告 本旅館新入接手營業大加改良 一新房舍通爽汽暖潔淨床褥潔淨

新到大宗 水仙花頭 生晒糯米 錦盒名茶 竹籃名茶 錦盒糖薑 瓦盅糖薑 花盆花瓶 茶具餐具

HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MA. 9064

水龍煤氣修裝 Keller Plumbing & Heating 408 Jackson Ave. HA. 5103

承接裝修電火工程 電話：HA. 8131 電話：TA. 1003

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 經濟餐 麥嘉雲的麵包適合衛生 對經濟餐有莫大之助力

金星(長壽唱片)卅三轉每只五元五角 每一張長壽唱片。可唱完兩套普通歌曲。

香港美聲原裝唱片 第六期出品 任劍輝 紅綫女 黃千禧 譚倩紅

HOY'S 450 Main St. Vancouver, B.C. 馬關錫電器行

華人西醫 葉求錫 龔邦耀 趙社鴻 陳維憲 梁魁神 黃永源 陳因 周亮英

華人牙醫 趙社現 李建宸

蓬聲

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sundays
and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

神妙莫測搬運法

風雲

讀了「五鬼搬運法」，使我想起了一個同樣的故事。這件事發生在北平。時間約在民國廿二三年之間。故事的主人翁也是一個姓王的四川人。這兩個是否就是同姓同宗的四川人，這倒不得而知。不過這事聽過的人，無不稱讚其神妙。這事發生在北平遺留下來的（奇跡異行）確曾轟動一時。

即先農壇。原名中央公園。確是內城裡面最好散步的地方。尤其是在夏秋兩季中。在那參天古柏濃蔭下。茶座間小坐片時。荷風吹來。冷香襲人。大有羽化登仙之概。於是。一般好吟詠。喜手談的風雅人士每每都呼朋引類。齊集於「來今雨軒」及「柏斯馨」兩茶座。前者多詩友。

第一回 獵豔偷香門徒觸大戒

你快接去去去！別叫那小媳婦等急了。三却牽着驢追過來。叫着說。江大爺！江志升止住步回頭問道。什麼事？三笑着央求說。過兩天。大爺你還得借給我幾個錢花。江志升瞪着眼睛說。你的生意還不好。怎麼又要跟我借錢？三陪笑着說。咳！我家裏的事。大爺你還不知道嗎？我那八十多歲的爹爹。七十多歲的老娘。都仗着我這頭驢養活着。一天掙上幾十文。將將能夠吃飯。現在天暖了。我身上這件破棉襖還脫不下來。江大爺過兩天你借給我幾串錢。叫我買一身單衣裳吧！江志升說。過兩天再說吧！說畢掉頭走了。過了幾條小巷。到了一個舊日的同窗家中。這同窗的朋友名叫范殿卿。早先與江志升寒窗共讀。江志升連個秀才都沒中上。而人家去年秋闈却中了舉人。江志升來此本是要拜見范夫人。不想只見了一個老僕。據說他家老爺現已分發河南。作了知州。把老太太也接去享福了。江志升心中更是惆悵。暗想自己是走錯了路。這兩年多。我要不跟鮑老頭子學武。現在也許中了舉人。作了知州。現在是完了。至多我能找個銀店的事混。在江湖上落拓一世。因此就想與鮑振飛脫離師傅的關係。自己再另了范家的大門。一面想。一面走。不知不覺就出了城門。順着道

驚鴻

王度盧著 武俠小說

刀劍。下功夫寒窗苦讀。三五年後。博個功名。那豈不榮耀？離了范家的大門。一面想。一面走。不知不覺就出了城門。順着道。路往南去。打算回家。走了不到半里地。忽聽身後又是那三三的聲響。叫道。江大爺！江志升趕緊回頭去看。只見那三三趕着驢。驢上馱着那家的小媳婦來了。這媳婦真是很漂亮。穿着紅緞襖兒。綠緞褲子。扎花的紅緞鞋。頭上戴着一塊青紗首帕。雖然看不見髮髻。但可知頭髮決不壞。渾圓挺俏的臉兒。擦着很鮮艷的脂粉。尤其是那唇。塗得真似初熟的櫻桃一般。若論人才。不算是個十分美貌的人才。可是江志升立刻就銷魂了。平日有時他在道旁遇着婦女。他總是故意把眼睛去看別處。而今天却不然。欲飲。一聽此語。高興非常。立刻會人搬來幾張。就在石桌上面的茶

遊紐約喜晤 楊詞長棟棠

其一
將別始去又匆匆 兩遊紐約也相同
滿腔襟懷惟願盡 都付餘情酒盞中
其二
人歌忽語意欣然 丰采何曾遜昔年
更羨兒郎皆孝順 優遊暇日醉吟天

奉答 鄭君烈兄於檀浦

其
勞人草草亦依然 逆旅連君又八年
檀浦餘輝舒大陸 何時共醉菊花天

次韵奉和 一凡先生 秋夜感懷七律二章

其一
離家萬里異方遊 每對斜暉便起愁
跋涉關河勞汗馬 飄搖果樹苦棲鳩
懷邦怨女憐萍梗 望月歸仙怕上樓
匪夜悲吟聲斷續 瀟瀟大霧色空流

魚群探測器

新式電子魚群探測器。能在四分之哩的距離內探測魚羣。這新式儀器是由深水測音器和雷達所構成的。其探測範圍雖可擴大至四分之哩。但在四百尺及八百尺以內。探測魚羣。尤為明晰而正確。這種魚羣探測器。最近曾在紐約海港舉行試驗。頗著成效。能用以在魚船左右舷旁。作一百八十度的探測。無論在水面或海底深處。均可探測。其探測情形。則將影射於雷達幕上。不論其為魚羣或其他物類。皆能一望而知。漁人均感便利。

風雨欲來

戰前某報。以體育欄遊擊。曾有一。言某勁旅對某勁旅者。謂行將有跡象。其題目引用詩句「山雨欲來風滿樓」。編者一時高興。以風雨風雨。遂大書「風雨欲來山滿樓」。排字間照排。校對部不察。翌日刊出。人皆大驚。謂呢場風雨大到連山都吹入樓內乎？不然。何以風雨欲來山滿樓也。

極樂氏包醫痔瘡 不用刀割。包無痛苦。

精神及魄力

味精

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.A. 6635
Vancouver 4, B.C.

專醫癱瘓症

由唐山特辦蘇癱癱藥
蘇癱癱藥每廿元分兩服內有單詳明輕
撞紅仙方每瓶五元
感受者請藥註明年齡若干起症
若干日來字說明配藥一次痊癒
應驗天竺膏藥每張一元二角五分
一治連年近日心痛看癆七傷癱
身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右換
手足麻木腰痛跌打刀傷無名腫
毒等症（凡火症孕婦忌貼）
應驗跌打藥酒每樽二元
COD不受 藥茶加郵費二毛五
小藥郵費費毛
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
免近埠廣生藥局黃君經售

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳
聘有華人店員在喜市定
夾細街服務支店在喜市
定街夾亞亞街
6 in 1 Vitamin Capsules
六合一維他命補丸
三元七毛五
R & C French Soap
法國香皂
三件沽壹元五毛

為汝貴重物之安穩

每日只需兩仙仙汝
可租一滿地可銀行
保險箱為你貴重物
之安穩
在避火的鋼庫之簡
人保險箱你可放你
之貯蓄票契券及他
種貴重文件而無盜
賊水火之虞
你之簡人保險箱無
別處能比牠之安穩
又無他等保險能比
牠之低廉

BANK OF MONTREAL

MY BANK
TO 2 MILLION CANADIANS

雲城第一家酒陶陶

新張伊始 廚師優美 餐廳真誠 大宴小酌 無任歡迎

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone Pacific 1030

重慶唐餐館

日夜不停市 菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌 隨時可應駕
男女僑胞呀 請來幫襯吓

雲城第一家

代理 各種香煙糖發行

大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

Simon's HAVANAS

Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO FOR REAL ENJOYMENT

永隆雜貨公司

WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B.C.

新鮮到祖國 精製合時
白油腸 鴨肝腸 五花肉 大原鴨 鴨下庄 鴨片肉
本島土瓜菜 大市上

馬遜傢私製造廠

A. B. Co. Co. 333 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

醫生黃基靄

地址：維多利亞街三百四十六號
電話 Marine 5995

金星(長壽唱片)卅三轉每只五元五毛

WESTON'S BREAD

生美 鮮味

偉士頓麵包

82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

華新書局

最新詳解英漢大辭典 特價五元
 這書用道林紙。印裝精美。參
 考二次大戰後英美日等國著名大學
 的新辭典而成。包羅許多方言俗語
 和生字。為同類字典所無。堪稱
 研究英語者必備的最新參考書。李
 仕德主編。長七寸闊四寸半厚二寸
 作文描寫新辭典 一元二角
 少年維特之煩惱 九角
 原版足本女子性行為 二元七角
 永恆之戀 後人著 一元
 民間傳說 六毛
 民間笑話 六毛
 性的姿式 四毛
 母女春情 二元
 新編琴絃曲譜 二元
 專集曲譜精華 二元
 寓正續孟若華 七毛
 沒有溫暖的春天 李輝英著 八毛
 偵探門智大開殺戒 三毛
 銷魂賊智服三手偵探 二毛
 桃色怪案情婦跳樓記 二毛
 女神俠大破羣魔克 二毛
 虎嘯龍吟 二毛
 雲中雙鳳 三毛
 鐵掌神尼玉 三毛
 陳公信痛打蕭鳳山 二毛
 大俠神箭手 四毛
 子母鐵鴛鴦 五毛
 怪眼鐵頭陀 六毛
 少林鐵劍 一元
 大鬧北京城王明後傳四冊 一元
 一江春水向東流 八毛
 香艷熱情小姐生活 五毛
 英雄淚入毛 文增著 人倫八毛
 李國華棋盤訣七毛
 新圖書目錄印刷備歡迎取閱
 WAH SUN BOOK SHOP
 82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B.C.

冬節送禮品

中國顧繡 男女絲巾 檯山絲畫 男女搭巾 男女晨袍 內衣衫頭 絲髮說衫 應有盡有

目錄印備 函索即奉

聯活公啓



Player's

NAVY CUT CIGARETTES MILD

加拿大最溫和及最美味之煙仔

國內新聞

廣州何家巷藥行主人 何少棠無以為殮

其中英兒果一類。迭作盛官傳。經常刊登巨幅廣告。乃收奇效。經銷於武漢各地獲利不非。迨五反。共府以以賭罪。數次縛何公。千般凌辱。掉盡金錢。舖鄰為之惻然。已屢見報。後全館業務。改由工人當家。何全盤出。產業沒收。仍受管制。自此貧病交迫。病態懨懨。延至今棄。幾無以為殮。幸戚友竭力傾助。始獲舉喪。亦云慘矣。嗚呼。八十餘歲老人。擁過百萬鉅資。如此而死。聞者悲之。

(續完)

粵共征兵月底送一半 鶴山壯丁紛逃避

鶴山訊。中共本年度全國征兵十五萬名(另有所謂常備兵等名額總數超過百萬)。規定九月份起。至明年三月底。六個月內征足。各縣所配兵額。相當龐大。遂奉到命令。要在本月底前先征送一半。各縣征兵機構。即下總動員令。紛紛集所有人員。分途出發征抽。縣共對徵兵工作。亦急遂推進。惟以向鄉內征抽。手續未完備。變通辦法。分派人員下鄉。將各村年十八至廿三歲之精壯民兵。分別挑選以應徵召。即下鄉共幹亦深。知民衆心理。不願充當炮灰。故表面上祇云集中訓練。更用甜言滑語欺騙。但民衆心頭早已洞悉。是以一般通齡壯丁。多逃避別處。不與共員相見。近共幹到鶴城。宅梧等鄉村進行征兵工作。該處壯丁紛紛逃匿。共幹到村時。壯丁登時所見。預料本縣征兵工作。難有成。聞其他各縣此等情形。亦極普遍。

布帳窗簾公司廣告

本店專營布帳。簾帳。油布窗簾。百葉窗簾。修整乃本號之特點。工作妥當。價廉物美。華友光顧。特表歡迎。

Anchor Tent & Awning Co.
225 Carrall St. V.A. 4817
Vancouver, B.C.

風濕

電力威猛兼治風濕半身不遂脚氣病氣管枝喘息小腸疝氣等症

「應診詢問處」廣濟堂
 「應診所」阻珠街東余風采堂
 二樓三號房 Phone TA. 5738

風濕痛

頭筋骨肚 手腳南洋

請用 斬水福驅風油

三分鐘內 當面止痛

加拿大總代理 雲高華中和行公司

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位於維多利亞街

本行接駁香 港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

司公行和中

CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到 合時國貨 各江海味 水仙花頭 沙田蜜柚 各式名茶 大(帮)

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲埠著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調精巧 地方雅潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

司公頓伊埠雲

T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意 否則原銀奉回所滿意者 即其價錢貨實價值與服務等是也與伊頓交易最得君信任

隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帮

當

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石。鑲仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣價錢相宜 携來此告白即以九折計

喜市定街七十七號車時押舖廣告

陳家菴

丸補精歸參 一品補大之童還老返

參茸補丸 滋補強身 益氣養血 治一切虛弱 功效神速 誠為補品中之極品

素胰健尿甜 發復免可療治本報

主治：喉乾口渴 常思飲水小便 頻頻頭暈身熱 體溫不寒不熱 胃口如常但見 顏容日瘦體力 日減九患斯病 者請速服本菴 健胰素可復健 康誠治癒甜尿 之聖藥也

號力參三中道輔德港香行發總 理代總司公行和中華雲溫大加

WONG HORNE AGENCIES

INSURANCE
441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 整理：生意數目部記 各種保險，營業買賣

黃漢 經紀事務所

填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 整理：生意數目部記 各種保險，營業買賣

通訊地址 GECK LOCK SIE
531 Georgia St. E. Vancouver, B.C. Canada

奇異藥水

馳名 極樂大補丸

人之身體乃氣血作用無倫老少倘若氣血失調身體必然牽動百病由此而生君子防未然必先補血滋陰為本氣血強壯萬事可為自古用藥如用兵用之得宜百戰百勝之奇效能以轉弱為強方知藥力之奇妙雖七十歲之人服後六小時能轉老還童壯健能令服者滿意有此實效是以名馳省港澳也此丸治氣血兩虛夜尿頻來尿後反滴眼花耳鳴腰痛骨痛手足困倦夜睡不寧陽萎早洩面黃肌瘦大便閉結胃口不開發育不全等症若不補身雖有嬌妻美妾黃金萬兩等何用若服此丸身體強壯精神奕奕補身強壯之奇效而此丸之實效壽延年

極樂氏止痛膏 每盒壹元
極樂氏搜毒丸 每樽三圓
極樂氏還童丸 每料拾圓
靈驗甜尿丸 每樽十圓

服之能清內臟新舊毒症治風濕骨痛 痛年腫脚身腫身腫皮膚瘙癢等

雲埠益豐代理 通信地址 GECK LOCK SIE
531 Georgia St. E. Vancouver, B.C. Canada

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

功用：惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食積飽脹 無名腫毒 脚生毒瘡 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚深毒 風火牙痛 週身酸軟 吐瀉氣痛 瘡癤疥癬 口舌潰爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內外兼併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
 「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角
 各埠各大商店均有代理

余胡聯婚

雲南胡君與雲南余君之第四子... 於二月四日在華...

雲山總公所紀念盛況

二續 並由司儀員請胡仲起立... 與余胡聯婚...

龔貞信善交新良友

龔貞信君。已逾三期。銷路突增... 內容精彩各頁...

西濱館出賣

雅潔西餐館時代用具生意... 位於布洛威夾步當奴街...

約紐中美週報

第六三期已到 每卷三毛... 內容豐富...

貨倉出賣價甚相宜

傢私用具取銀壹千陸百元... 有意者請來面議...

575 F. Hastings Street Vancouver, B. C.

靚男靴 合送禮

東街市第... 靚男靴各號三十三...

代東

謹訂十二月二十九日下午三時... 為華人協和教會落成開幕...

中華民國駐加長官

各埠僑團領袖... 駕臨指示藉增光寵不勝榮幸...

卡技利 華人協和教會敬約

本埠男女僑胞暨各僑團領袖... 駕臨指示藉增光寵不勝榮幸...

選送賀禮傢具表

茲將應用傢具開列... 甲、教堂用具... 乙、會議室用具...

Dundee Clothes Shop 108 West Hastings St. 閉門平賣 七百套衣裳 廿四元九毛五

惠謙氏 醫師 醫國 醫萬亞力山大街四二號

FERRY MEAT MARKET 119 East Hastings St. 煙仔價注意 著名烟仔如 水手嘜 握市林 巴列吉 市屈級

哀謝

先考韓煥欣字傑烈公府君痛于民國四十四年十一月廿二日...

哀謝

先考韓禮字義德公府君痛于民國四十四年十一月十四日...

哀謝

先考韓禮字成淵公府君痛于中華民國四十四年十一月九日...

多好多好 玉好 玉好 玉好 玉好 玉好 玉好

榮榮味製廠 一磅萬一 WING WING COMPANY LTD. 458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

招商代理 利權優給 人類聖誕民族冬季 加拿大平買一個月

鑽石戒指 純銀器具 送禮物品 非常豐富

哀謝 先考韓禮字成淵公府君痛于中華民國四十四年十一月九日...

第一製家味

A 1 MEAT MARKET

號一十六百七東街市喜
761 Hastings St. E.
Phone HA. 0369 Vancouver, B.C.
享同權利 貨定內期 給優權利 理代商招

隆冬時期 送禮佳儀

由十一月十五號起至十二月十五號止
△冬季平賣一個月
加拿大特價價目

白油腸	每磅一元
鴨肝腸	每磅一元
金銀潤	每磅一元
五花臘肉	每六毛五
牛肉干	每磅三元
牛肉干	每打一元

價銀有限 何物如之

庚利雜貨公司

Gangley Trading Ltd.

280 Pender St. E. Vancouver 4 B. C.
PHONE: TA 7931

即日快郵特電

庚利公司辦到：
類南佳品生晒荔枝乾。
名廠特產各款送禮茶。
著名中外翠香糖卷。
湘粵顧綉各色男女鞋。
江西瓷器雙托水仙花。

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大洪唐山水貨

鮮蓮藕瓜 正廣西沙田柚
紅芽芋仔 大肉生南羌
檳榔芋仔 正沙坪粉葛
檳榔芋頭 大肉沙葛
桂林馬蹄 正氣參蒔

「十足鮮明，保證滿意」

各種名茶

顧繡絲品 新槐枝干
江西瓷器 福州漆器
北京銅器 盒庄草味
水仙花頭

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

雲坤國信有限公司

新福記

Charlie's Meat Market

電話 PA. 4429
319 Main St. Vancouver 4, B.C.

冬季平賣

至十二月廿四號

玫瑰露白油腸

每壹元

外埠華友光顧 無任歡迎

大公義學

募捐消息 (五)

第三四隊天雨出發

學子家長擁躍捐輸
星期三日第三隊開關健、約同
馬藝民、陳宜誠、洪公。雖在天雨
之中。亦出發募捐。又學生家長。
盡力捐輸。學子亦不肯落後。廖造
喜第四隊亦急起直追。成績甚佳云

瓜菜什貨店大平賣

本店位於三八一號一舖街。架生取銀
七百元另點貨。每月租銀六拾元。
井住宿車房。尚有批約四年。今擬
出賣。如意者請來面議。
電話 FA. 3896

鳥埠吉舖招租

時代化吉舖。位於鳥埠哥林比亞街
三貳六號。十八尺闊。四十五尺深
磚仔地。暖汽設備與商務局同
一樓。適合經營咖啡店。或其他生
意。二月一日能入舖。每月租銀貳
百元。有批約。如意者與業主洽商
110 Park Row, 電話 5065-R
New Westminster, B.C.

莫抓用新靈驗藥水

PELUPURA LOTION

專醫爛脚此毒。皮膚濕毒。癩
癬。皮膚紅腫。及一切疼痛之處。
均收神效。此藥清潔無味。并無染
污皮膚及衣裘之慮。不用用布細護
一試便知功效。每料壹圓五角及
貳圓五毫。C.O.D.加毛半照下門
牌上一層樓轉右邊藥房便見
J. P. Kelly 電話 TA. 8942
Mezz. Floor Pharmacy
726 Granville St.
Vancouver, B.C.

兩處火災損失廿萬元

多明度七日加拿大社電。多明
度工業區。今日發生兩次火災。大
約損失共損失二十萬元。有一處警察
桂利斯會買火走上四層樓梯。救生
八名女職員云

蘇翠馨。雷鍾倫。股開。

黃捷蘭。中央。時新。梁耀根。天
成棧。盧榮。冠洪。何培。黃瑞強
。黎登。現代牌樓。陳翼。李職。
聯合。民新。來去餐館。時順魚舖
時興。榮發餐館。百祥。李北進。
益豐。永興。慶茂。黃錦成。新新

限有額獎 獎有詩串



徵詩給獎特別公告

現擬徵求迴文體詩以上圖刊出十四
個字或可作蘇東坡(探蓮曲)七
字格式或其他迴文體亦可不收卷資
不限卷數來稿務須寫明書信註明姓
名地址以便寄稿者即行給獎以下列
小說及俗星舞女裸女等相片任選
一稿宜取某種連卷同時寫明付來定
期三月三十號前送交十五號揭曉
樂圖圖書館主與負信謹啟

▲伶星嬌艷五寸相
▲芳艷芬芳芳艷芬
▲紅艷女紅艷女
▲紅艷女紅艷女
▲紅艷女紅艷女

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.

110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018

復業啓事

本號自九月開始改組遷舖迄今
已裝修完備陸續由香港再選辦
全部新祖國雜貨定於十一月廿
五日(星期四)從新復業者重發
行生意效西人「好此路」Wholesale
方法務以減輕成本薄利多賣為
宗旨遠近僑胞之營祖國雜貨生
意或宜用國貨供應者本號定以
最相宜最優備之貨物奉上務求
滿意及長久光顧僑胞諸君尚祈
留意為荷

Sunrise Finance Co. Ltd.

110 East Pender St.
電話 TA. 2732
VANCOUVER, B. C.

新張

日昇銀業有限公司專營
汽車 傢私 傢私 傢私
按揭 無線電 傢私 傢私
啓事 器具 樓宇

總經理周育生謹啟

利禧貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

特價！特價！特價！

巨幫生(晒)糯枝干登市

保證壹九五四年新貨
粒粒鮮明歡迎比較！

代答女僑胞

真信為提倡僑界風雅大開文運
起見乃舉行徵詩之舉每承各方
不棄業已收到投寄多起茲有某
女士來函提供寶貴意見宜宜其
日用物品方合宜惠信以理
由充分請如所命自後凡女僑胞
小說及俗星舞女裸女等相片任選
一稿宜取某種連卷同時寫明付來定
期三月三十號前送交十五號揭曉
樂圖圖書館主與負信謹啟

▲寫明大小號碼要合脚度為要
▲附送：來卷之時務祈順便
▲附送：來卷之時務祈順便
▲附送：來卷之時務祈順便

店旅大花蓮 Lotus HOTEL

華高崇大拿加
威權業旅人華一唯
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人車間訊

店旅滙老百 Broadway HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445